

4 PAL OK! Fr Sues 06/08/19

O-OKA CORPORATION

139667

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 052
INVOICE DATE : 2019/8/5
DELIVERY DATE : 2019/8/7

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

18023982h

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

500959646h

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 07/08/19
Firma:

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 462 ~ 465				
Made in JAPAN				
	7,680 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 25,728.00
	4 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 25,728.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/7/31
Delivery Date : 2019/8/7
Call Off Number : 52/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Aug.05,2019
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

07-08-2019

N° progressivo

635

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

7680

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-052

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

14:00

Data trasporto

07-08-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

07 AGO 2019
"E' coperto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 1 1 4 Dist. di carico		4 N.:00028706R 07/08/19	
					5 Articoli 1 6 Totale dei colli 4		7 Numero di riferimento 1/4487/1/MV/	
					9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a, JP b, IT		
				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Cod. P. destinaz. a, IT b, BA		
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25728,00		23 Tasso di cambio 1,000000		
25 Modo di trasporto alla frontiera 3				26 Modo di trasporto interno 3		24 Natura della transazione 1 1		
27 Luogo di scarico				28 Dati finanziari e bancari				
29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione della merci PX PALETTE 4 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.472/K DD.16072019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB020 DD.24.04.19) CALL OFF NUMBER: 52/2019				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		
				34 Cod. P. di origine a, JP b, IT		35 Massa lorda (Kg) 3192		
				37 REGIME 4071		36 Preferenze 300		
				38 Massa netta (Kg) 3072		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-472-K-16072019---IT018100				
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 25728,00		
				43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00		
				Codice MS		46 Valore statistico 25728,00		
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazio- ni				N380 -JP-2019-GTRB-2019-0527--/ N934 -IT-2019 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 U110 -JP-2019-GTRB-2019-052				
47 Calcolo delle imposi- zioni				48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C		
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP				B Dati contabili				
A00 25728 0 % 0,00 F				REG. 4 N.00028706R DEL 07.08.19				
405 25728 22 % 5660,16 G				CONTO N. 014006M - A 93 N. 009755				
406 25728 22 % 5660,16 G				EUR. 0,00 G SCAD. 08.09.19				
				EUR. 0,00 F SCAD. 08.09.19				
Totale: ZERO								
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 07/08/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAHPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		
				Vi: Il Capo Servizio				



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/08/2019 11.50.40

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 28706R del 07/08/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dlr. Gen.	0	Data Conv.	07/08/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	IU5APT
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	9755	Del	07/08/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 25728.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/08/2019 11.50.40

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 28706R del 07/08/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 3072.0 - Qnta suppl.: n.d.